



REPÚBLICA DE BENIN

&&&&&



MINISTERIO DE ESTADO ENCARGADO DE ENSEÑANZA SUPERIOR Y DE LA

INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA

&&&&&

UNIVERSIDAD DE ABOMEY-CALAVI

&&&&&

ESCUELA UNIVERSITARIA DE MAGISTERIO DE PORTO-NOVO

&&&&&

CAMPO: CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN Y DE LA FORMACIÓN

MENCIÓN: Profesorado de la enseñanza secundaria. ESPECIALIDAD: Español

GRADO: BAPES

&&&&&

TRABAJO DE INVESTIGACIÓN DE FIN DE CICLO

TÍTULO

LA ESTRATEGIA DEL TRABAJO EN GRUPO EN ESPAÑOL: LOS RESULTADOS CONSEGUIDOS Y PROPUESTAS PARA MEJORAR

Presentado por:

IDOHOU C. Samuel

Bajo la dirección de:

Dr ADOMOU Damien

Maître-Assistant Des Universités

du CAMES

Año académico: 2013-2014

ÍNDICE

CONTENIDOS	PÁGINAS
ÍNDICE.....	i
LISTADO DE LAS TABLAS.....	iii
PENSAMIENTO.....	iv
DEDICATORIAS.....	v
AGRADECIMIENTOS.....	vi
DEFINICIÓN DE SIGLA.....	vii
RESUMEN.....	1
ABSTRACT.....	2
INTRODUCCIÓN GENERAL.....	3
OBJETIVO DEL ESTUDIO.....	5
ALCANCE Y LIMITACIONES.....	6
CAPÍTULO I: EL MARCO TEÓRICO.....	7
1.1 Aclaraciones conceptuales.....	8
1.2 Fundamentos teóricos del trabajo en grupo.....	9
1.3 Importancia del trabajo en grupo.....	18
CAPITULO II: EL MARCO METODOLÓGICO.....	20
2.1 Metodologías.....	21
2.2 Características de los participantes.....	
2.3 Instrumentos y procedimientos.....	22
2.4 DIFICULTADES ENCONTRADAS	
CAPITULO III: RESULTADOS Y DISCUSIÓN.....	24
3.1 Presentación e interpretación de los resultados.....	25
3.2 Sugerencias.....	31
3.2.1 A los alumnos.....	31
3.2.2 A los docentes.....	32
3.2.3 A las autoridades del sistema educativo.....	34

CONCLUSIÓN.....	36
BIBLIOGRAFÍA.....	39
APÉNDICES.....	40

LISTADO DE LAS TABLAS

Tabla I: Características de los participantes.....	22
Tabla II: Nivel de adquisición del trabajo en grupo en los alumnos.....	25
Tablas III: El tamaño y la preferencia de trabajar en grupo en los alumnos.....	26
Tablas IV: Nivel de aceptación del trabajo en los alumnos	28

PENSAMIENTO

"Yo hago lo que usted no puede, y usted hace lo que yo no puedo. Juntos podemos hacer grandes cosas"

Madre Teresa de Calcuta

DEDICATORIAS

A:

- Mis padres IDOHOU O. Daniel y BOKOU Deltine
- Mi sobrina ADENLE Agathe

AGRADECIMIENTOS

Ante todo alabamos a DIOS el todopoderoso por habernos dado la salud para empezar y llevar a cabo este trabajo.

A nuestro tutor Doctor ADOMOU Damien por haber aceptado dirigir y asesorar el presente trabajo.

A todos nuestros profesores sin excepción ninguna y

Al señor HOUNGBEDJI Moïse nuestro tutor de cursillo en el colegio "Les Cocotiers"

A FAYOMI Simplicite y su familia por sus ayudas

A todos nuestros compañeros de la escuela de magisterio sobre todo los del tercer grado

DEFINICIÓN DE SIGLAS

CAPES: Certificat d’Aptitude Professionnelle de l’Enseignement Secondaire

BAPES : Brevet d’Aptitude de Professorat de l’Enseignement Secondaire

INFRE : Institut National pour la Formation et la Recherche en Education

Resumen

La observación y la práctica en las escuelas secundarias constituyen un elemento fundamental en la formación de los futuros profesores, porque contribuyen al desarrollo de habilidades y actitudes indispensables para ejercer la docencia en la educación secundaria. En este contexto hemos efectuado durante nuestro cursillo un trabajo de investigación a la vez pedagógico y didáctico que es: " la estrategia del trabajo en grupo"

En la enseñanza del español las actividades en grupo como estrategia representa el contexto ideal para que los alumnos interactúen y se comuniquen en la lengua meta. Sin embargo, no es fácil conseguir éxito trabajando en grupo ya que primero eso no es percibido con mayor agrado por los alumnos y segundo los docentes afrontan tantas dificultades para ponerlo en práctica. Esta investigación llevada a cabo en la licenciatura- BAPES del idioma español en unos colegios de Porto-Novo, y basada en observaciones y cuestionarios representa una mirada a la estrategia del trabajo en grupo como una herramienta didáctica para favorecer la enseñanza- aprendizaje del español en el contexto educativo beninés.

En esta exposición lo que pretendemos es dar una serie de pautas que consideramos importantes para organizar las actividades de grupo y alcanzar mejor adquisición del español en los alumnos.

PALABRAS CLAVE: grupo, aprendizaje, aula, trabajo en grupo, estrategia.

ABSTRACT

To observe and to practice how teaching is done in secondary schools it are too important elements for the training of prospective teachers. These elements help them to develop the abilities and attitudes that are required to carry out a first-class teaching. In this context a pedagogical and didactic research work entitled "group-work strategy in Spanish, is carry out"

In fact, group-work activities are generally used in Spanish language teaching, because they give real life contexts in which learners interact and communicate in the target language. However these using activities are not easy for teachers because learners are sometimes reluctant to it, and teachers encounter difficulties in the practice of these activities. This study, carried out of the obtaining of License-BAPES in Spanish, has some secondary schools of Porto-Novo as setting. The methodology concerns observation and questionnaire. The study is a way of considering group-work strategy as didactic tool that favors the teaching/learning process of Spanish Benin educational context.

Through this research work, we intend to point out a series of important aspects that should be taken into consideration as far as the organization of group-work is concerned, so that students shall acquire the Spanish language

KEY WORDS: group, learning, classroom, group-work, strategy, student, teacher, teaching.

INTRODUCCIÓN

Hoy prácticamente todo el mundo está de acuerdo en que las interacciones sociales que se establecen en el proceso enseñanza- aprendizaje tanto entre los alumnos como el profesor, juegan un papel importante en la construcción de conocimiento en la realización de aprendizajes significativos.

El trabajo en grupo como técnica para favorecer el aprendizaje y la integración entre los alumnos de determinado curso, ha sido promovido con frecuencia en aula. En el caso particular de la enseñanza de una lengua como el español, las actividades en grupo son usuales debido a que es una oportunidad para los alumnos para interactuar y comunicarse en el idioma que se enseña. Sin embargo, no todos los alumnos las perciben o aceptan con agrado o con el mismo entusiasmo, especialmente cuando el propósito de esta dinámica no les queda claro o cuando la organización de los grupos no es la más apropiada.

Encontramos, por ejemplo, situaciones cuando el docente da indicaciones al grupo para formar grupo de trabajo. Generalmente se integran por cercanía (trabajan con los de su misma fila, con los de atrás o los de adelante) porque les resulta más práctico y, el integrarse así, representa menos de pérdida de tiempo, o bien se integran por compatibilidad (se agrupan con los compañeros con los que se sienten cómodos para trabajar). Cuando el docente utiliza su propio método y los organiza por medio de alguna dinámica para formar los grupos de trabajo encontramos un sinnúmero de pretextos por parte de los alumnos tales como "no me cae bien", "se cree un sabe todo", "siempre trata de imponernos sus ideas", "no trabaja" o simplemente "no me quiero mover de mi lugar", entre otros. Cada uno defiende sus razones y termina haciendo lo que mejor le convenga. Situaciones como éstas reflejan mala organización y mala comunicación entre los actores del proceso enseñanza- aprendizaje, poca integración de los alumnos y falta de voluntad para adaptarse e incorporarse al trabajo en grupo.

El modelo antiguo de trabajo en grupo dentro de las instituciones educativas (cada uno hace su parte) garantiza privacidad y seguridad emocional al no exigir mantener estrechas relaciones con los compañeros o colaboradores más directos. De esta forma cada uno hacía lo suyo sin necesidad de interactuar con los demás si esto no era requerido por la naturaleza del trabajo. Un aspecto importante del antiguo estilo de trabajo era que las exigencias estaban definidas, es decir, la información que cada persona debía utilizar estaba parcializada de manera que se obtenía un rompecabezas

para armar, y para darle significado. Se quería la participación activa del líder o del docente sin que el resto del grupo comprendiera o construyera el aprendizaje con los aportes de los demás.

Actualmente, el aprendizaje en grupo se percibe como estrategia metodológica en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Se promueve el trabajo en grupo entre los alumnos y se destaca la importancia de la interacción entre ellos como alumnos, con los profesores, con los contenidos o materiales de aprendizaje y, a la vez, se les ofrece la oportunidad de organizarse y aportar conocimientos para realizar una tarea o una actividad eficazmente.

De lo anteriormente expuesto nos preguntamos saber ¿qué es el trabajo en grupo y cuál es su aporte estratégico en el proceso de enseñanza-aprendizaje de español siendo una lengua extranjera?; ¿cuáles son los resultados conseguidos por los docentes en la aplicación de esta estrategia?, ¿qué hacer para que el trabajo en grupo se vuelva provechoso tanto a los docentes como a los alumnos?

En relación a los contenidos de la investigación es preciso mencionar que la dividimos en tres partes. La primera de ellas, contempla los aspectos teóricos, sobre los cuales se ha basado la construcción de ésta. La segunda parte se refiere a la metodología de la investigación donde describimos los instrumentos y procedimientos que señalan la última parte, donde presentamos los datos recogidos, sus análisis y propuestas para una mejora de esta estrategia pedagógica.

OBJETIVO DE LA INVESTIGACIÓN

El propósito de esta investigación es que los encargados del quehacer educativo puedan aprender más acerca de la enseñanza del trabajo en grupo, de sus contenidos fundamentales para que los alumnos en su cargo logren, a su vez aprendizajes útiles y perdurables que contribuyen a mejorar su calidad de vida presente y futura.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Este trabajo busca dar cuenta de los pasos que se realizarán para llevar a cabo un plan de intervención que permitirá en conjunto mejorar la práctica docente, especialmente en lo relativo al uso de estrategias del trabajo en grupo, lo que permitirá una mejora en el desarrollo de las habilidades cognitivas y sociales de los alumnos, al:

- Proporcionar a los docentes estrategias que les permitan de manera progresiva incorporar el trabajo en grupo en la planificación de sus clases.
- Conocer y compartir las prácticas exitosas que tienen los docentes con el trabajo en grupo para una reflexión y un comparte de su experiencia vital en el trabajo en grupo.
- Que los docentes a través del ejercicio de sus prácticas puedan a la vez ser constructores de conocimiento pedagógico.

ALCANCE Y LIMITACIONES

El trabajo realizado establece las situaciones en que, dentro de un contexto de enseñanza aprendizaje del español, se favorece el trabajo en grupo. Sin embargo, no profundiza en las razones por las cuales éste lleve o no a cabo. Es importante considerar que dado lo reducido de los contextos (solo una minoría de clases) de las ocasiones en que se dio el periodo del trabajo en grupo, y del número de observaciones realizadas en el periodo de investigación, los resultados no se pueden generalizar. Por lo anterior, los lectores deben tener en cuenta que aunque se trata de un estudio cualitativo el nivel de profundidad en el problema de estudio pueda no haber sido alcanzado como se pretendía.

CAPÍTULO I: MARCO TEÓRICO

1.1. ACLARACIONES CONCEPTUALES

ESTRATEGIA

El término estrategia deriva del latín strategia, que a su vez procede de dos términos griegos: stratos (ejército) y agein (conducir, guiar).

En el diccionario Larousse se define estrategia como el arte de dirigir operaciones militares, habilidad para dirigir, aquí se confirma la referencia sobre el surgimiento o en el campo militar, lo cual se refiere a la manera de derrotar a uno o varios enemigos en el campo de batalla.

El concepto de estrategia es objeto de muchas definiciones lo que indica que no existe una definición universalmente aceptada. Así de acuerdo con diferentes autores, aparecen definiciones tales como:

“Conjunto de relaciones entre el medio ambiente interno y externo de la empresa”

“Conjunto de objetivos y políticas para lograr objetivos amplios“

Según K. I. Hatten la estrategia es el medio, la vía para la obtención de los objetivos de una organización. Es el arte de entremezclar el análisis interno y la sabiduría utilizada por los dirigentes para crear valores de los recursos y habilidades que ellos controlan.

LA ESTRATEGIA DIDÁCTICA

La estrategia didáctica es el conjunto de procedimientos que apoyados en técnicas de enseñanza, tienen por objeto llevar a buen término la acción didáctica. Para mayor comprensión del término iniciamos con la definición del concepto desde la perspectiva de diversos autores.

G.Avanzini (1998) Considera que las estrategias didácticas requieren de la correlación y conjunción de tres componentes: misión, estructura curricular y posibilidades cognitivas del alumno.

Por su parte Saturnino de la Torre en su obra “estrategias didácticas innovadoras (2000)” define el concepto de la siguiente manera: elegid una estrategia adecuada y tendréis el camino para cambiar a las personas, a las instituciones y a la sociedad.

Carrasco sostiene que las estrategias didácticas “son todos aquellos enfoques y métodos de actuar que hacen que el profesor dirija con pericia el aprendizaje de los alumnos, agregando, son todos los actos favorecedores del aprendizaje.”

GRUPO DE TRABAJO

Entendemos por el grupo de trabajo, según el Diccionario de la Real Academia Española (1992), el “conjunto o equipo que en una escuela organiza el profesor o constituyen los alumnos para realizar en común una tarea”

Según el diccionario de Las Ciencias de la Educación (Sánchez Cerezo, 1973, pp.1360-1361), el trabajo en grupo es una técnica, inmensa en el principio de socialización, que se propone capacitar a los alumnos para realizar actividades en común a fin de desarrollar la solidaridad y la cooperación.

En otras palabras “un grupo es un sistema organizado compuesto por dos o más integrantes con un objetivo en común en el que se definen normas y roles. Esta unidad social mantiene una comunicación recíproca entre sus miembros conformando una percepción colectiva de su unidad donde satisfacen tantas necesidades grupales como individuales. “

Para Shaw (1980) “ el grupo, se define como dos o más personas que interactúan mutuamente de modo tal que cada persona influye en todas las demás y es influida por ellas”.

Según Natalio Kisnerman (1988) es el conjunto de individuos que interactúan con referencia a un objeto determinado. El individuo es impulsado a pertenecer a un grupo por diferentes motivaciones de carácter impersonal, lograr amigos, conocer otras personalidades, necesidad de seguridad, adquirir conocimientos.

Esta teoría postula que la forma en que esta se estructura determina la manera en que los individuos interactúan, lo cual a su vez, determina los resultados.

1-2 FUNDAMENTOS TEÓRICOS DEL APRENDIZAJE EN GRUPO

Nos vamos a extendernos en este apartado, primero solo hacer referencia principalmente a tres autores que han tenido mucho que ver en este terreno y que son Piaget, Vygotsky y G.H.Mead y luego para terminar con otros que hicieron relevantes esfuerzos en este ámbito.

A- La aportación de Piaget y la escuela de Ginebra.

Piaget y sus colaboradores dan una extraordinaria importancia a la construcción social de la inteligencia, la cual depende de la interacción social y de la actividad cooperativa entre iguales.

Plantean que al confrontar, en el grupo, puntos de vista moderadamente divergentes se produce un conflicto socio cognitivo que es la causa del avance intelectual. Enfatizan la interacción interpares como una condición necesaria para el desarrollo y le da al factor social un papel esencial en ese conflicto.

Así pues, el conflicto socio cognitivo es fuente de desequilibrio social y cognitivo (Rué, 1998):

_cognitivo porque el sistema cognitivo no puede integrar a la vez sus propias respuestas y las respuestas del otro en un conjunto único y coherente, es decir, no puede explicar al otro y así mismo a la vez, y

_social porque no es un simple desacuerdo cognitivo ya que se da en las relaciones entre personas para las cuales este conflicto plantea un problema social.

Mugny y Doyce (1983) dan tres razones para explicar el hecho de que el conflicto socio cognitivo cause desarrollo cognitivo, a saber:

- 1- el niño toma conciencia de la existencia de puntos de vista diferentes a los suyos propios,
- 2- otras personas proporcionan indicaciones que pueden ser útiles para elaborar un modelo cognitivo, y
- 3- el conflicto socio cognitivo aumenta la posibilidad de que el niño sea activo cognitivamente.

Son muchas las investigaciones que se han efectuado desde la perspectiva socio cognitiva, Fiz (1993) ofrece las conclusiones siguientes:

_superioridad del trabajo en grupo sobre el individual,

_progreso de cada alumno después de efectuada la interacción social, es decir, los progresos obtenidos en situaciones grupales se mantienen en situaciones individuales,

_la causa del progreso es la existencia del conflicto socio cognitivo por el que los alumnos toman conciencia de la existencia de diferentes puntos de vista que pueden ser utilizados para encontrar o construir una solución nueva o distinta, y

_son necesarios unos prerrequisitos cognitivo y unas condiciones sociales mínimas.

B- LA APORTACIÓN DE VYGOTSKY

La teoría de Vygotsky está construida sobre la premisa de que no se puede entender el desarrollo individual sin referirse al medio social en el que el niño se encuentra. Según su Ley Genética General del Desarrollo Cultural "toda función en el desarrollo cultural del niño aparece dos veces o en dos planos. Primero aparece en el plano social y luego en el plano psicológico" (Vygotsky, 1979, 1981, p163), existiendo una conexión inherente entre los dos planos de funcionamiento: la estructura del funcionamiento inter psicológico (social) tiene un impacto extraordinario sobre la estructura del funcionamiento intrapsicológico resultante.

Para este autor, los procesos mentales superiores son inherentemente sociales y mediados por el contexto cultural en el que viven los seres humanos. Vygotsky, al contrario de Piaget, opina que la unidad de análisis debe ser la actividad social y mantiene que el desarrollo no avanza hacia la socialización sino hacia la conversión de las relaciones sociales en funciones mentales (Vygotsky 1981).

Dos de los conceptos centrales de su Ley Genética General del desarrollo Cultural son la internalización y la zona próxima.

- Vygotsky concibe la internalización como" proceso donde ciertos aspectos de la estructura de la actividad que se ha realizado en un plano externo pasan a ejecutarse en un plano interno.

- El segundo concepto que vamos a describir es la zona próxima del desarrollo (zdp). Vygotsky la definió como" la distancia entre el nivel del desarrollo real del niño tal y como puede ser determinado a partir de la resolución independiente de problemas y el nivel más elevado de desarrollo potencial tal y como es determinado por la resolución de problemas bajo la guía del adulto o en la colaboración con sus iguales más capacitado . Es decir la ZDP es el espacio que hay entre lo que el niño es capaz de hacer por si solo (zona de desarrollo real) y aquello que es capaz de realizar con ayuda de otros (zona de desarrollo potencial)

(Tudge y Rogoff 1995) sostienen que “ durante la interacción social en la zona de desarrollo próximo, el niño es capaz de participar en la resolución de problemas más avanzadas que los que es capaz de resolver independientemente y, al hacerlo, practica habilidades que internaliza para progresar en lo que puede hacer solo“ (p. 105).

Evidentemente, las situaciones de enseñanza y aprendizaje que se dan en el marco del aula fomentan la interacción entre iguales o entre alumnos y profesor. Sea lo cual sea el caso, hay individuos que desempeñan el papel de mediador y que son aquellas personas que son más competentes que los sujetos “mediados” en una actividad determinada. Si en el aula se pretende que el profesor interactúe con sus alumnos uno a uno lo que se consigue es que no existe ninguna interacción, ya que casi es imposible que el profesor se dirija a todos y a cada uno de los alumnos por separado con el fin de atender de sus respectivas características y diferencias: la función del profesor como mediador entre los alumnos y el conocimiento se revela imprescindible. Por tanto si los alumnos tienen que internalizar, interiorizar, una serie de conocimientos y valores, además dentro del ZDP, es indudable que el profesor tendrá que organizar la clase de manera que todos los alumnos puedan recibir la respuesta adecuada a sus necesidades, para ello tendrá que utilizar todos los recursos de que dispone y uno de ellos son los propios alumnos.

Por otra parte, al utilizar procedimiento del trabajo grupal, pasamos de una comunicación unidireccional (del profesor al alumno) a una comunicación multidireccional en la que los alumnos se comunican entre sí, y con el profesor, produciéndose lo que más atrás denominábamos conflicto socio cognitivo del que surge el progreso individual.

Muchos estudios muestran que el hecho de que los propios alumnos sean mediadores entre el conocimiento y sus compañeros produce mejores resultados que si el mediador lo fuera el profesor (aunque no deja de serlo porque es él que organiza la clase) debido a que la distancia psicológica entre alumnos es siempre menor que la que existe entre el profesor y el alumno.

Terminaremos este apartado apuntando el hecho de que ambos enfoques presentan posiciones complementarias en relación a la situación de aula, la Escuela de Ginebra acentúa la contradicción y el conflicto socio cognitivo y abogan por la existencia de grupos moderadamente divergentes para llevar a cabo un aprendizaje de tipo cooperativo o grupal. Por su parte la perspectiva sociocultural de Vygotsky, enfatiza

la formación de grupos homogéneos para la colaboración y las relaciones tutoriales (inter pares) para la mediación.

C- LA APORTACION DE G. H. MEAD

Mead plantea la búsqueda de un marco teórico y conceptual que explique la vida del individuo integrando los aspectos cognitivos y socio-afectivo de la experiencia humana. La principal contribución de Mead es el desarrollo de la teoría de la persona como fruto de la interacción social a través de símbolos significantes (Blanco, 1988 p54).

Para él la persona es algo que tiene desarrollo, no está presente en el inicio (en el nacimiento) surge en el proceso de la experiencia y la actividad en el medio social. El individuo se experimenta así mismo como tal indirectamente, los puntos de vista de los otros miembros del mismo grupo social, al que el individuo pertenece, considerado como un todo. Es decir el Self de un individuo se desarrolla a partir de los juicios que otros ofrece de él en el interior de un contexto social en el cual este individuo y el otro interactúan.

Mead (1999) distingue entre:

- el "yo" que representa el self en tanto que sujeto. Es decir la relación del organismo a las actitudes de otros.
- El "mí" que es el self en tanto que objeto. Es decir el conjunto organizado de actividades de otros que es asumido por uno mismo, y
- El "otro" generalizado que es el grupo social que da al individuo de sí mismo. Esta idea del otro generalizado designa un proceso de interiorización y de abstracción mediante el cual las representaciones y las expectativas introducidas por la sociedad, por el grupo social, con respecto a un individuo se reflejan en la imagen que éste construye de sí mismo.

Entre las hipótesis sugeridas para explicarla relativa de superioridad de los grupos en la solución de problemas está (Shaw, 1980, p84):

- 1- La suma de contribuciones individuales.
- 2- El rechazo de sugerencias incorrectas y el control de errores.
- 3- La mayor influencia del miembro más capacitado del grupo.
- 4- La influencia social del miembro más confiado en sí mismo.

- 5- El mayor interés en la tarea, provocado por la pertenencia a un grupo.
- 6- La mayor cantidad de información disponible en el grupo.

Siguiendo el autor antes citado podemos decir que "los resultados de los estudios comparativos del aprendizaje individual y grupal muestran con apreciable coherencia que los grupos aprenden con más rapidez que los individuos, tanto en situaciones naturales como en situaciones de enseñanza /aprendizaje, aunque como lo indica el autor más adelante esta eficacia depende de "las anteriores experiencias de los sujetos en cuestiones, de la clase de tarea que deben realizar, del proceso que se investiga, y de la medición de la eficacia(p.88)

Como hemos visto por tanto los estudios sobre el modelo grupal objeto del trabajo de investigación que aquí presentamos, se incluirían dentro de lo que Joyce y su colaboradores denominan modelo de interacción social. Sin embargo, autores como Johnson, Johnson y Holubec (1990) consideran que el trabajo en grupo forma parte de un cambio mayor en el enfoque de la enseñanza; así comparan el viejo enfoque y el nuevo enfoque de enseñanza en la figura que reflejamos a continuación y definen el nuevo enfoque caracterizado porque:

- los alumnos construyen, descubren, transforman, y amplían sus propios conocimientos.
- los esfuerzos de los docentes buscan desarrollar las aptitudes y los talentos de los alumnos.
- y los docentes y los alumnos trabajan juntos, haciendo de la educación una transacción personal, porque no debemos olvidar que toda forma de educación es un proceso social que solo puede realizarse a través de la interacción personal (real o implícita).

Comparación del viejo y el nuevo enfoque de la enseñanza (tomado de Johnson, Johnson y Holubec, 1999 P124)

	<i>Viejo enfoque</i>	<i>Nuevo enfoque</i>
<i>Conocimiento</i>	<i>Transferido del docente a los alumnos</i>	<i>Construido en conjunto por docente y alumnos</i>
<i>Alumnos</i>	<i>Recipientes pasivos que se llenan con los conocimientos del docente</i>	<i>Constructores activos, descubridores, transformadores del conocimiento</i>
<i>Función del docente</i>	<i>Clasificar y agrupar los alumnos</i>	<i>Desarrollar las competencias y los talentos de los alumnos</i>
<i>Relaciones</i>	<i>Relación impersonal entre alumnos y entre docente y alumnos</i>	<i>Transacción personal entre alumnos y entre docente y alumno</i>
<i>Contexto</i>	<i>Competitivo/individualista</i>	<i>Aprendizaje en grupo e interacción entre alumnos y docente</i>
<i>Supuesto sobre el saber</i>	<i>Cualquier experto puede enseñar</i>	<i>La enseñanza es algo complejo y requiere considerable capacitación</i>
<i>Forma de saber</i>	<i>Lógico-científico</i>	<i>Narrativa</i>
<i>Modo de aprendizaje</i>	<i>Memorizar</i>	<i>Establece relaciones</i>

Según lo dicho por Mccarthey y McMahan, es de destacar otra dimensión que llamamos estructura interactiva que introduce el término de interdependencia (mutuality), mal traducido por algunos autores como mutualidad, para referirse a la cantidad y a la fuente de la interacción. Al igual que los papeles y las tareas cambian, también cambia el tipo de interacción

En este sentido definen un grupo como de alta interdependencia por la contribución de todos sus miembros a la interacción durante la mayoría del tiempo, mientras que un grupo será de baja interacción cuando un miembro tiende a dominar la interacción (p.22).

En general se pueden definir diferentes tipos de grupos (Johnson y Johnson1997):

- a- Un pseudogrupo o grupo de pseudoaprendizaje, que es un grupo en el cual los miembros están asignados para trabajar juntos pero que no tienen interés en hacerlo.
- b- Un grupo de aprendizaje tradicional de trabajo, cuyos miembros están de acuerdo en trabajar juntos, pero ven pocos beneficios por hacerlo.
- c- El grupo de aprendizaje cooperativo o grupo efectivo. Es un grupo cuyos miembros se comprometen con el propósito común de maximizar su propio y cada uno del objetivo general del grupo.
- d- Un grupo de alto desarrollo o de aprendizaje cooperativo de alto rendimiento, cumple todos los criterios para ser un grupo efectivo y además sus componentes se sienten miembros del grupo obteniendo rendimientos que superan cualquier expectativa razonable. Es decir sus miembros comprometen entre sí y con el éxito del grupo.

Además, dentro de uno de estos grupos, (el aprendizaje cooperativo, Johnson, Johnson y Holubec, 1992, pp.14-15) distinguen otros tres tipos de grupo de aprendizaje.

1- Grupo formal de aprendizaje. Los alumnos trabajan juntos, entre una hora y varias semanas, para lograr objetivos comunes, y se aseguran que tanto ellos como sus compañeros de grupo completan la tarea de aprendizaje asignada. Estos grupos garantizan la participación activa de los alumnos en las tareas intelectuales de organizar el material, de explicarlo, resumirlo e integrarlo a las estructuras conceptuales existentes.

Al emplear estos grupos el docente debe:

- a- "Especificar los objetivos de la tarea,
- b- Tomar una serie de decisiones previas a la enseñanza,
- c- Explicar la tarea y la interdependencia positiva a los alumnos,
- d- Supervisar el aprendizaje de los alumnos e intervenir en los grupos para brindar apoyo en la tarea o para mejorar el desempeño interpersonal y grupal de los alumnos
- e- Y evaluar el aprendizaje de los alumnos y ayudarlos a determinar el nivel de eficacia con que funciona su grupo"(p15).

2- Grupo informal de aprendizaje cooperativo. Su actividad dura entre unos pocos minutos hasta una hora de clase y se utilizan durante una actividad de enseñanza directa para centrar la atención de los alumnos en el material, para promover un clima propicio al aprendizaje, para asegurarse de que los alumnos procesen cognitivamente el material que se les está enseñando y para dar cierre a una clase. Al igual que los grupos anteriores, garantiza al docente que los alumnos efectúen tareas intelectuales de organizar, explicar, resumir, e integrar el material a las estructuras conceptuales existentes durante las actividades de enseñanza directa.

3-Grupo de base cooperativo. Funciona a largo plazo y son grupos de aprendizaje heterogéneos, con miembros permanentes, cuyo principal objetivo es apoyar, ayudar, alentar y respaldar a los demás integrantes en lo que necesiten para tener un buen rendimiento escolar. Permiten que los alumnos entablen relaciones responsables y duraderas que los motivarán a esforzarse en sus tareas, a progresar en el cumplimiento de sus obligaciones escolares y a tener un buen desarrollo cognitivo y social.

Según Cabero y Márquez(1997), el grupo de trabajo se puede considerar en líneas generales " como un pequeños grupos de personas formando por el profesor, artificial o de la forma natural, para que la interacción alcance una serie de objetivos, directa o indirectamente planificados o no planificados" entre estos objetivos señalan:

_Adquisición de los objetivos previstos,

_Dominio de los contenidos sobre los que interaccionan,

_Desarrollo y perfeccionamiento de estrategias y técnicas de comunicación y de intercambio de aceptación de ideas.

Teniendo en cuenta de todos estos planeamientos somos convencidos de la importancia que tiene el trabajo en grupo en nuestras aulas lo que anteriormente era muy limitado.

1-3 IMPORTANCIA DEL TRABAJO EN GRUPO

Partiendo de la base que tiene para un alumno como ser social poder trabajar en su ámbito de estudio o mismo en su vida cotidiana, en esta parte daremos las razones por las cuales pensamos que es productivo y eficiente que los alumnos realicen sus actividades en grupo y no individualmente y la importancia que reviste que los docentes potencien estas actividades

Primero es imprescindible explicar que un grupo no es solo un agrupamiento de personas, sino que tienen una tarea, algo por resolver entre ellos, además de la conciencia de pertenecer al mismo que es fundamental porque provee de modelos, normas, valores etcétera.

Lo mencionado es importante porque todo ser humano necesita la compañía de otros: es relevante que cada miembro sea aceptado por los otros gracias a sus características individuales ya que todos tienen la necesidad de estima, es decir, ser apreciado por el grupo. Debido a esto, podemos decir que realizando las actividades en forma grupal los alumnos pueden llegar a lograr lo mencionado ya que tienen doble ejercicios: además de realizar la tarea pautada, tienen la posibilidad de conocerse porque se establece una interacción profunda entre ellos centrada en la comunicación que es la herramienta más importante y gracias a ella se potenciará la cohesión. La suma de estos factores permitirá tener la conciencia de pertenecer, de confirmación con los otros miembros y de estima. Por ende, como primera medida podemos decir que los alumnos trabajando en grupo tienen una oportunidad que no la da la individualidad que es interactuar con los otros, sentir la pertenencia, identidad grupal, el ser querido, entre otros.

Otro aspecto fundamental y para eso nos remetimos a la frase < el todo es más que la suma de sus partes >, es que las personas no son individuos en un grupo sino pasar a formar un todo juntos, es decir, una cohesión entre ellos en donde se necesita del pensamiento y el debate en conjunto para poder realizar la tarea. Claramente esa tarea se verá potenciada y mejor desarrollada ya que muchas cabezas piensan más que una lo que favorece la creatividad y el espíritu de trabajo para diseñar mejores estrategias para realizar la actividad pedida. Además los alumnos aprenderán a debatir, comunicarse, desarrollar claramente sus puntos de vista, interactuar lo que es primordial para el ser humano, lo que hace que la escuela sea fundamental en el proceso de enseñanza de habilidades ya mencionadas porque además de la teoría es relevante que en la escuela se enseñe a relacionarse con las personas. La forma en la

que se enseñe condiciona la vida y la conducta de los que acuden porque lo que aprenden en ella los dejará marcado por el resto de sus días.

Por otra parte, gracias a estas actividades los alumnos se forman como personas capaces de compartir teniendo la habilidad de saber expresarse en público ya que además de exponer los puntos de vista ante sus compañeros de grupo es importante que el docente pida que lo expongan en común frente a todos los alumnos, lo que hace que el alumno se forme en un ambiente de intercambio lo que hará mejor persona.

El trabajo en grupo es un proceso estricto y lleno de retos pero muy satisfactorio. La integración de unos a otros es la oportunidad de aprender y crecer. En grupo se descubren, conocen y se ejecutan los procesos, así como los problemas que surgen, se crean y mejoran, estándares, allí el colaborador se retroalimenta del que sabe, del que no sabe y del más sabe ; todos aprenden, se hacen menos esclavos.

Como lo mencionamos más arriba el hombre como ser humano ha de cooperar con sus prójimos para no sentirse aislado en la sociedad.

CAPÍTULO II. MARCO METODOLÓGICO

2-1 METODOLOGÍA

Las metodologías utilizadas en esta investigación toman en cuenta tanto la observación de clase como la búsqueda documental.

Con el objeto de contribuir al sistema educativo beninés nos enfocamos en un tema de orden a la vez pedagógico y didáctico que es el trabajo en grupo en aula ¿cómo podemos tratar bien un tal tema sin ponerse en la práctica o mejor dicho ver en cara cómo esta estrategia de desarrolla en nuestras aulas?

Por eso, hablamos brevemente de la observación que hicimos a este respecto. Primero, siendo alumnos en los institutos, hemos notado que el buen desarrollo del aprendizaje de una materia y sobre todo de una lengua extranjera como la del español necesita tanta la colaboración entre profesor-alumno como alumno-alumno ya que son los alumnos los que aprenden. Pero afortunadamente eso no se verifica en todos los casos.

Segundo, siendo alumno-profesor en la escuela universitaria de magisterio de Porto-Novu a partir del segundo grado hicimos cursillos de observación en uno de los institutos de la ciudad. A partir de entonces hemos observado como los docentes o dicho de otro modo nuestro tutor de cursillo y sus alumnos practican esta estrategia del trabajo en grupo.

Esta observación nos permitió detener informaciones preciosas tocantes a los aspectos de la gestión de la clase primero, de las dificultades durante el trabajo en grupo segundo y por último el seguimiento correcto de los grupos en nuestras aulas.

A continuación nos dimos cuenta de que no podemos tratar bien este tema sin referirnos a algunos trabajos que nuestros antecesores han hecho en este dominio. Entonces nos lanzamos en la búsqueda documental que nos llevó al encuentro de una serie de informaciones. Se trata sobre todo de: los diccionarios, la obra de psicología, de pedagogía, de algunos artículos, de las memorias de BAPES, de algunas clases de didácticas. Los documentos los hemos encontrados en la Escuela Universitaria de Magisterio de Porto-Novu y en INFRE. Es relevante mencionar que algunas informaciones las hemos encontradas por internet en lo cual descargamos unos libros y otros los leímos.

2-2 CARACTERÍSTICAS DE LOS PARTICIPANTES

Para llevar a cabo nuestra meta tomando este tema de investigación, nos damos cuenta de que los sujetos de esta investigación no son más que los alumnos y los docentes. Por eso trabajamos con 79 alumnos del instituto "Les Cocotiers", el liceo "Toffa" y el instituto "Anavié" de los cuales se encuentran 60 alumnos y 19 alumnas. Estos alumnos tienen edades que varían entre 15 y 22 años todos en la ciudad de Porto-Novo. Cabe señalar que los alumnos son del primer ciclo y del segundo ciclo de la enseñanza secundaria.

Respecto a los docentes, nos acercamos a 15 personas entre los cuales hay 11 hombres y 04 mujeres. Unos están al principio de sus carreras, otros ya la practican más de cinco años. Tienen como título licencia, BAPES y la maestría. Por su parte la edad varía entre 25 y 42.

Tabla I: Características de los participantes

Participantes	Edad	SEXO		Total
		HOMBRES	MUJERES	
Alumnos	15-17	28	11	39
	18-22	32	8	40
TOTAL		60	19	79
PROFESORES	25-38	08	04	12
	39-42	03	00	03
TOTAL		11	04	15
TOTAL		71	23	94

2-3 INSTRUMENTOS Y PROCEDIMIENTOS

Para realizar esta investigación, utilizamos como instrumento los cuestionarios. Un cuestionario dirigido a los alumnos para tener sus puntos de vista respecto a la estrategia del trabajo en grupo en aula. Lo hemos redactado en francés, con el fin de ayudarles a entender mejor las preguntas. También hemos encuestado los docentes los encargados de las aulas ya que ellos son los que practican esta estrategia. Aquí el cuestionario ha sido redactado en español.

Los cuestionarios tienen un papel notable en la adquisición de informaciones concretas. Es necesario señalar aquí que el cuestionario dirigido a los alumnos consta once preguntas de las cuales hay siete preguntas cerradas y cuatro abiertas. El de los profesores en cambio consta diez en las que se nota dos preguntas cerradas y las demás abiertas.

Recordamos que las preguntas cerradas son las que los informantes pueden contestar por sí o no. En las de abiertas, estos últimos pueden dar sus puntos de vista y sugerencias.

Las preguntas a partir del cuestionario dirigido a los alumnos nos permitieron saber que en nuestros colegios, casi todos los alumnos trabajan en grupos. También nos hemos dado cuenta de que esta actividad no se practica regularmente como lo desea el nuevo enfoque; queremos nombrar el enfoque por competencia. Pero a través de sus respuestas, estos últimos nos confiaron sus opiniones acerca del trabajo en grupo. Respecto a los docentes, sus respuestas nos permitieron saber que tienen dificultades en la práctica de la estrategia del trabajo en grupo.

2-4 DIFICULTADES ENCONTRADAS

Como en toda investigación o trabajo, hemos experimentado algunos obstáculos durante este estudio. Sin embargo, estos obstáculos no nos impidieron llevar a cabo el trabajo. En efecto, el sujeto de la investigación fue validado en un periodo en lo cual todos los actores del sistema educativo principalmente los alumnos y docentes que son los participantes del trabajo se apresuraban para las vacaciones. Así pues hicimos cuantos pudiéramos para encontrarlos.

Además, al igual que redactamos tenemos la obligación de seguir las clases en la escuela lo que no nos permite a veces seguir bien algunas clases o ir a encontrar a nuestro director de estudio.

Las investigaciones teóricas nos permitieron decir que el trabajo en grupo constituye una estrategia eficaz para animar la clase o estimular a los alumnos para el estudio de español. También desarrolla habilidades y capacidades indispensables en los alumnos. Pero en la realidad ¿qué notamos en la práctica de esta actividad? Tendremos la respuesta a esta pregunta a partir del análisis de los resultados de los cuestionarios dirigidos tanto a los alumnos como a los docentes.

CAPÍTULO III: RESULTADOS Y DISCUSIÓN

3-1 PRESENTACIÓN E INTERPRETACIÓN DE LOS DATOS

En este capítulo, vamos a presentar los resultados conseguidos de nuestra investigación analizándolos e intentaremos proponer soluciones a las dificultades experimentadas por los informantes. Por eso empezamos primero por la encuesta dirigida a los alumnos y luego la de los docentes.

Por fuera o dejando al lado los docentes que han de conocer la estrategia del trabajo en grupo los alumnos son los más concernidos. Entre 79 alumnos encuestados durante nuestra investigación, se desprende los resultados siguientes.

Tabla II: El nivel de la adquisición de la " estrategia del trabajo en grupo"

Preguntas (1-2)

Nº1 ¿Trabajas a menudo en grupo? Sí NO

Nº2 Si es el caso ¿con qué frecuencia lo haces?

Siempre Una vez por semana Rara vez

Pregunta nº1	SÍ	NO	TOTAL	
Número de alumnos encuestados	53	26	79	
Porcentaje	67%	33%	100%	
Pregunta nº2	Siempre	Una vez por semana	Rara vez	Total
Número de alumnos encuestados	42	25	12	79
Porcentaje	53%	32%	15%	100%

Como lo podemos observar en la tabla nº2, sesenta y siete 67% por ciento de los alumnos encuestados, afirman que trabajan en grupo mientras treinta y tres 33% por ciento no trabajan de manera grupal en sus aulas. Este estadístico nos muestra que la mayoría de los docentes hace trabajar los alumnos en grupo durante el aprendizaje del español. Pero hay los que no lo hacen.

Respecto a la segunda pregunta, se observa con la lectura de esta tabla que cincuenta y tres por ciento 53 % de los alumnos sea más de la media de los encuestados nos confirmaron que siempre trabajan en grupo. Unos nos dijeron que trabajan en grupo pero una vez por semana. Estos últimos cuestan de treinta y dos 32% por ciento. En cambio el quince por ciento trabaja en grupo pero rara vez. Después de este breve análisis nos preguntamos cuál es el tamaño de los grupos y la preferencia de los alumnos para trabajar con sus pares en grupo. A este respecto les dirigimos un cuestionario, la tabla siguiente nos muestra las respuestas conseguidas.

TABLA III: El tamaño y la preferencia de trabajar en grupo

Preguntas (3-4)

3 ¿Cuánto formáis por grupo?

04 alumnos 06 alumnos Más de 06 alumnos

4 ¿A ti te gusta trabajar con una persona?

De mismo sexo De sexo opuesto Sin ninguna distinción

Pregunta nº1	04 alumnos		06 alumnos		Más de 06 alumnos	Total
Números de alumnos encuestados	27		38		14	79
Porcentaje	34%		48%		18%	100%
Pregunta nº2	El mismo sexo		El sexo opuesto		Sin distinción	Total
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres		
Números de alumnos encuestados	02	12	20	03	42	79
Porcentaje	03%	15%	25%	04%	53%	100%

Como lo observamos en esta tabla, 27 alumnos sea un porcentaje de treinta y cuatro 34% de los encuestados nos dijeron que trabajan en grupo de cuatro componentes. Pero treinta y ocho (38) alumnos contestaron que trabajan en el grupo de seis componentes lo que equivale al cuarenta y ocho por ciento 48% del efectivo total. Por otro lado, notamos que hay unos que trabajan en grupo de más de

seis integrantes con un porcentaje de dieciocho 18% de los informantes. Estos datos nos muestran que, la mayoría de los alumnos trabaja en grupo de seis integrantes y una minoría está en grupo de cuatro integrantes.

En cuanto a la segunda pregunta de esta misma tabla, doce de las alumnas nos confiaron que les gusta trabajar juntas contra dos al nivel de los alumnos. En cambio, en la segunda columna los alumnos son los que quieren trabajar con pares del sexo opuesto contra un efectivo mínimo por partes de las alumnas. En la última columna 42 de los alumnos nos atestiguaron que no tienen preferencia para trabajar en grupo, lo que equivale más de la media del porcentaje de los encuestados.

El análisis de este cuadro revela que las chicas son las que quieren trabajar juntas mientras que los chicos a ellos les gustan trabajar con alumnos del sexo opuesto.

TABLA IV: Nivel de aceptación del trabajo de grupo

Preguntas (5-6)

5 ¿El trabajo de grupo os parece fastidioso?

SÍ

NO

6 ¿Pensáis que el trabajo en grupo os permite mejorar sus capacidades en español?

SÍ

NO

Pregunta nº1	Sí	No	Total
Número de alumnos encuestados	17	62	79
Porcentaje	22%	78	100%
Pregunta nº2	Sí	No	Total
Número de alumnos encuestados	69	10	79
Porcentaje	87%	13%	100%

La tabla siguiente nos aclara que veintidós porcentajes de los alumnos piensan que el trabajo en grupo les aburre mientras que setenta y ocho piensan lo contrario. Para justificar sus respuestas, los que piensan lo negativo nos dijeron que suelen charlar en los grupos. A veces no llegan a un resultado común debido a la diversidad de las respuestas. Tocantes a los que piensan en lo positivo nos confiaron que el trabajo de grupo les permite discutir, intercambiando los puntos de vista. Trabajando en los grupos adquieren nuevos conocimientos lo que les capacitan en el estudio de la lengua en comparación a la actividad individual en la cual han de reflexionar solo.

Respecto a la segunda pregunta de la misma tabla, notamos que el trece por ciento de los encuestados sostiene la idea según la cual el trabajo en grupo no le alienta mejorar su capacidad en español y eso es debido a que no son todos los miembros que trabajan en grupos, así pues el trabajo en grupo le aburre. En cambio, ochenta y siete por ciento afirman que el trabajo en grupo les permite ir más adelante porque durante este trabajo llegan a corregir algunos errores entre sí. Afirman que cuando un compañero del grupo explica la noción que están estudiando comprenden más rápido. Añaden que es un importante momento para manejar la lengua.

Después de este breve análisis llegamos a la conclusión que a los alumnos les gusta trabajar en grupo y así sacan más provechos que en el trabajo individual.

Como lo decíamos más arriba en la metodología hemos dirigido también un cuestionario abierto es decir en lo cual los alumnos pueden contestar según sus puntos de vista. Para saber más de las dificultades que encuentran los alumnos durante el desarrollo del trabajo en grupo les acercamos. Las respuestas conseguidas a este respecto son diversas entre las cuales entresacan las siguientes:

Falta de vocabulario necesario para expresarse, no tienen documentos, mala comprensión de algunas palabras o expresiones de los textos, a veces no llegan a un acuerdo por de la diversidad de los puntos de vista. Tienen dificultades relacionadas con la lectura, la traducción de frases en español y la pronunciación de palabras españolas. Aunaron que unos compañeros miembros del grupo suelen charlar y no se dedican al trabajo. Por último dijeron que les falta un guía para el seguimiento del trabajo en grupo.

Como ya sabemos si hay problemas es imprescindible encontrar soluciones. Acerca de eso, los alumnos prueban que: solicitan la ayuda del profesor quien interviene para regular el trabajo o explica el objeto del estudio. Utilizan el diccionario para

entender mejor algunas palabras inaccesibles. Investigan también por internet o se acercan a sus hermanos mayores para tener más explicaciones.

Terminamos esta presentación de la encuesta de los alumnos para mostrar algunas sugerencias de éstos a cerca del trabajo en grupo. Los alumnos encuestados reconocen la importancia del trabajo en grupo en su formación escolar y por eso sugieren una continuación de este trabajo para que se expresen mejor en la lengua de estudio. Sugieren que los profesores les sigan atentamente y así podrían tener ideas claras de la evolución del trabajo en grupo. Que cada uno dé su punto de vista que no le contradice sin argumentos concretos. Abogan que los docentes les den la actividad antes así cada uno tendrá la oportunidad de tratar bien los ejercicios. Quieren obtener los diccionarios porque les falta mucho. Solicitan trabajo dirigido por parte de los profesores para mejorar su nivel en español y que los docentes alienten los más tímidos de grupos. Además recomiendan que haya rigor en los grupos y eso constituya una obligación a los que charlan. Añaden que necesitan profesores permanentes.

Respecto a los docentes los que se encargan del trabajo en grupo, la respuesta conseguida de su encuesta se verá así.

Los docentes encuestados, reconocen la validez del trabajo en grupo, porque cuando les preguntamos saber si todos trabajan en grupo contestaron por lo positivo. En el mismo sentido les preguntamos con qué frecuencia lo hacen. La mayoría contestó que lo hace cuando siente la necesidad o durante la secuencia de clase que lo exige porque forma parte de las recomendaciones didácticas actuales. Pero respecto a la duración de las actividades grupales, ahí es preciso destacar que las respuestas recogidas son divergentes. Unos dijeron que suelen durar entre diez y quince minutos, pero otros superan los quince hasta ir más de treinta minutos.

De este breve análisis, concluimos que quizás no haya una determinada regla para la duración y frecuencia del trabajo en grupo o si lo hay éstas no están conocidas por todos los docentes, lo que según nuestra comprensión tendrá un incidente en el proceso de esta actividad.

El profesor siendo el líder, o mejor dicho el conductor de la clase es el que debe formar los grupos. A este respecto, una pregunta ha sido hecha a los docentes para tener más aclaración sobre el criterio de formación de grupo en aula y precisamente durante el desarrollo de las clases en español. Algunos docentes nos dijeron que suelen mezclar los más flojos con los inteligentes para obtener grupos equitativos.

Además de éstos, otros contestaron que no formaron grupos de trabajo sino que son los alumnos propios los que lo hacen.

La respuesta de esta pregunta, atestigua que los docentes no forman grupos de trabajo sino que utilizan los grupos ya formados por los alumnos, lo que a nuestro parecer puede dificultar el proceso del trabajo. Diremos que eso es la causa de la charladuría que se observa sobre todo en los grupos. También no habrá una gran colaboración entre todos los alumnos sino entre los miembros del mismo grupo.

El trabajo en grupo como una herramienta didáctica de gran valor ha de tener estrategias para llevarlo a cabo. La curiosidad de saber más de eso nos llevó a acercarse a los docentes los que primero han de dominar cómo conducir bien un trabajo en grupo. Pero desafortunadamente, la mayoría de las respuestas obtenidas nos revela que no hay un determinado método para llevar a cabo el trabajo sino que hay una minoría que nos confirma que para trabajar en grupo suele circular a través de las filas para resolver las posibles preocupaciones que tienen los alumnos y averigua si el trabajo evoluciona.

Esta respuesta nos aclara que la mayoría de los docentes no tiene una idea de lo que se entiende por la estrategia del trabajo en grupo y ya que no lo entiende, no puede ponerla en práctica. Para unos, el trabajo en grupo constituye un momento para descansar lo que en realidad no debe ser.

Hablando de las dificultades experimentadas durante el desarrollo del trabajo en grupo, los docentes encuestados mostraron que los alumnos son incapaces de leer los textos (el problema de pronunciación), algunos siempre no trabajan y charlan o mejor dicho hablan de cosas inútiles. A menudo notan poca participación de unos alumnos. Son las mismas personas que reaccionan, algunos por sus niveles de comprensión retienen el profesor para sus grupos hasta que termine el tiempo. Por último, añaden que la gran dificultad es el ruido que se observa en los grupos.

Este dato nos muestra que los docentes afrontan dificultades en la práctica de la estrategia del trabajo en grupo. Para solucionar estas dificultades unos docentes contestaron que castigan, despiden los alumnos lo que a nuestro juicio es anti pedagógico porque sea cual sea la situación el docente no debe despedir al alumno sino que alentarle a interesarse por su asignatura. Otros afirman que intervienen en la conversación de los alumnos para ayudarles, para clarificar la noción del estudio sino para decir es alumno (A) que tiene razón pero a partir de sus ayudas los alumnos llegan a la respuesta correcta.

3-2 SUGERENCIAS

Considerando todas estas dificultades que encuentran tantos los docentes como los alumnos lo que impide el eficiente de la estrategia del trabajo en grupo, intentaremos en esta parte sugerir algunas soluciones para aportar tanto al docente como al alumno estrategias concretas que necesita para seguir a aplicar el aprendizaje cooperativo, o bien para mejorar su actual empleo de esta importante herramienta didáctica.

3-2-1 A LOS ALUMNOS

Los alumnos deben tomar conciencia de la eficacia del trabajo en grupo y que esta reforma del sistema educativo es hecha para mejorar la calidad de la enseñanza que reciben, dándoles las ventajas de la vida cooperativa para una mejor vida social en el futuro. Además, la estrategia permite al alumno contribuir a la resolución de un problema, para descubrir el interés de la discusión, la eficacia de la cooperación. El trabajo en grupo permite al alumno tomar conciencia de la necesidad de la estructuración de un trabajo. Los alumnos han de saber que el trabajo en grupo no es un momento para charlar sino para trabajar. Siendo los constructores de sus propios saberes a los alumnos les rogamos que cada miembro del grupo participe al trabajo para no sólo del avance de su grupo sino también para su propia formación. Sugerimos que los más inteligentes no impidan a los más tímidos a expresarse porque actuando así, ellos ya no verán la importancia de la colaboración grupal en aula.

Recomendamos a los alumnos a que no rechacen o burlesen de un compañero de clase debido a su nivel de comprensión sino que ayudarle a elevar su nivel de adquisición porque el objetivo principal del trabajo en grupo va más de colaboración a la socialización.

3-2-2 A LOS DOCENTES

El primero que se tiene que convencerlo del trabajo en grupo es el profesor porque va a ser el motor y dinamizador de las actividades. Parece claro que la tarea del profesor en relación con el trabajo en grupo es fundamental para asegurar que éste funcione y se consiga el aprendizaje y la satisfacción personal de todos sus miembros. Una organización del aula que fomente el trabajo en grupo de los alumnos requiere del profesor aspectos como: planificación cuidadosa, liderazgo, metodologías especiales. La planificación supone tomar decisiones importantes.

Estas decisiones merecen algún tipo de reflexión, como el aprendizaje previo de los procedimientos y actitudes necesarios para la colaboración.

Existen diferentes formas para lograr el control y manejo de un grupo en las aulas. Para tener el éxito hay que saber dirigir una clase, adaptar el estilo del profesor a la misma, tomar en cuenta la edad de los alumnos, su origen étnico y nivel socio cultural, así como la personalidad de la clase como grupo y la tuya como profesor.

Mantener el orden en clase es una de las tareas más difíciles que enfrentan los profesores sobre todo los jóvenes con poca experiencia. Sin embargo es primordial para lograr buenos resultados en el aprendizaje.

¿Cómo lograr para que los alumnos trabajen en grupo?

Antes todos los docentes deben explicar a los alumnos la importancia de crear grupo de trabajo en aulas, reunir toda la información posible para lograr que ellos coincidan con ellos.

Es importante que todos los alumnos entiendan la necesidad de colaborar en grupo, demuestra cómo trabajar en grupo es mejor que individualmente.

Sugerimos a los profesores de formar grupos; así los grupos deben estar compuestos por alumnos con diferentes habilidades y conocimientos, o formar grupos de tal manera que los chicos y las chicas sean juntos, los más fuertes con los débiles.

Los profesores deben crear lazos entre los miembros de cada grupo, enseñarles la importancia de cada uno de los individuos que lo componen.

Los profesores han de analizar a todos los grupos, siendo facilitadores, de todos y preguntar siempre si necesitan algo que puedan ofrecerles. Dar todos los necesarios para que creen un buen trabajo. No duden en darles toda la información que consideren pertinentes. Los profesores deben estar al pendiente de todos los grupos y de las personas que los conforman, hagan que todos participen y sean escuchados. Enterarse de quiénes son los encargados de las diferentes tareas en cada grupo. Intentar conocer de antemano cuál es el papel de cada uno de los integrantes del grupo permite al profesor aprender de ellos. Hagan que cada grupo establezca reglas de comportamiento y de participación social.

También sugerimos a los docentes que establezcan reglas de comportamientos y rutinas desde el principio del año escolar. Es importante que los alumnos conozcan los procedimientos dentro del aula y las consecuencias que implican no cumplirlos.

Respecto a la charladuría en los grupos recomendamos a los docentes que circulen en las filas para impedir a los que no quieren trabajar porque con la presencia del profesor ya no lo pueden

Entregar instrucciones claras y precisas para las actividades. Antes de dar una instrucción, soliciten a los alumnos que presten atención, que dejen de hacer lo que estaban haciendo.

El docente no sólo debe tener claridad sobre el concepto o la actividad del trabajo en grupo, sino también, una vez lo comprenda, lo debe proyectar a sus alumnos de manera sencilla y clara, apoyándose en el concepto de que el hombre es un ser social y por tal motivo el aprendizaje depende en gran parte del prójimo, porque a través de eso él logra la comunicación, el intercambio de ideas, y la construcción de conocimiento.

Los profesores pueden utilizar los estímulos positivos para alentar o animar los grupos a trabajar más. Recomendamos a los docentes cambiar los grupos a lo largo del año escolar. En otras palabras permitir a los alumnos trabajar con otros grupos y así los alumnos tendrían la oportunidad de cooperarse con la clase entera.

3-2-3 A LAS AUTORIDADES DEL SISTEMA EDUCATIVO

El sistema educativo beninés aspira a desarrollar, hoy, la cultura de la excelencia. De ahí, se derivan otros valores intelectuales, morales y sociales.

La valoración del trabajo en grupo dependerá de una gran planificación de nuestras autoridades. Primero recomendamos a las autoridades que repasen la duración del trabajo en grupo porque nos parece que cada docente lo adapta como lo quiera. También es una ocasión para los alumnos para expresarse en la lengua que estudian. Si consideramos que la meta de una lengua es la comunicación, propongamos que echen un vistazo a esta actividad para una mejor participación de todos los alumnos.

Respecto a la formación y la estrategia del trabajo en grupos en aulas los encargados del quehacer educativo han de organizar formaciones para los docentes,

dándoles elementos básicos del trabajo en grupo porque no podemos conseguir cualquier actividad sin conocerlo de antemano. Por ejemplo, pueden organizar formaciones para los docentes durante las vacaciones para debatir los diferentes problemas que experimentan en la práctica del trabajo en grupo.

Claro que hoy la formación de los docentes agentes contractuales del Estado es una realidad pero es imprescindible reconocer que un gran número de docentes sustitutos practica la docencia sin formación inicial, lo que aniquila los esfuerzos hechos en este dominio de la formación. Un programa de formación continua de los docentes ha de ser elaborado y tomará en cuenta todas las categorías de los docentes.

En cuanto a la formación inicial del profesorado, resulta necesario proporcionar a los docentes modelos y herramientas didácticas sobre el trabajo en grupo para que incorporen esta estrategia en sus prácticas educativas.

CONCLUSIÓN

El aprendizaje se ve favorecido con el trabajo en grupo debido a que promueve una mayor interacción entre los alumnos. Su éxito dependerá de una adecuada planificación de las actividades así como del conocimiento, las habilidades que el profesor y el entusiasmo que los alumnos tengan de aportar algo de novedoso e interesante para el entorno en que se encuentren.

El trabajo en grupo, como herramienta de apoyo para el aprendizaje, es una actividad que se tiene que enseñar. No se logra con sólo dar indicaciones; debe promoverse en el aula desde la etapa de la formación de los profesionales. Es preciso que el profesor proporcione una breve explicación de las razones para trabajar en grupo y de cómo hacerlo, con el fin de lograr los objetivos de enseñanza- aprendizaje previamente propuestos. Es necesario preparar a los alumnos a desarrollar las diferentes habilidades personales y grupales para fortalecer las actividades asignadas desde lo más sencillo a lo más complejo.

En el aprendizaje del español como lengua extranjera o segunda lengua el trabajo en grupo ayuda a establecer una comunicación fluida, siempre y cuando se promueva una mayor interacción. Para ello se requiere generar un clima de confianza, de cómodo y relajado, un ambiente de trabajo organizado, estable, lo cual es factible mediante la interacción de grupos de trabajo.

Para lograr una mayor eficacia en el proceso enseñanza- aprendizaje del español como lengua extranjera recomendamos que el trabajo en grupo sea una actividad más constante en el aula, utilizando la diversidad de técnicas y dependiendo del tamaño de grupo, determinar las más adecuadas para que el trabajo realizado sea afectivo, productivo y armonioso.

Por la identificación por parte de los alumnos y los docentes de las competencias que a sus juicios debían mejorar, se advirtió que, por encima del trabajo en grupo, era la capacidad de hablar en público aquella que más atención necesitaba. Sin embargo, y atendiendo a los resultados, podemos constatar que el trabajo permite a los alumnos mejorar en todas las habilidades sobre las que fueron preguntado, destacamos entre ellas la habilidad de trabajo en grupo. No obstante y respecto a esta competencia, podemos advertirse problemas internos en algunos de éstos, casi siempre relacionados con la no dominación de la estrategia del trabajo grupal, con la falta de planificación de las tareas y con la gestión del tiempo. En este contexto el papel de cada uno es indudable. Queremos nombrar primero a los alumnos, a los docentes segundo y por último a las autoridades del sistema educativo.

BIBLIOGRAFÍA

- 1- **De Lisi, R. y Golbeck, S. (1999)** Implication of Piagetian theory for the peer learning, king (Eds) cognitive
- 2- **Fiz, MR (1993)** Interacción social entre iguales y desarrollo cognitivo .Aprendiendo juntos. Pamplona Eunate
- 3- **Johnson D.W Johnson R.T y Holubec (1992)** :*El aprendizaje cooperativo en el aula Barcelona : Praidós Educador PP.174-202*
- 4-**Lobato Fraile, C (1998):** *El trabajo en grupo. Aprendizaje cooperativo en secundaria. Servicio Editorial Universidad del País Vasco*
- 5-**Mccarthey, S.J. Memahon, S. (1992)** *from convention to invention. Three approaches to Peer interaction during writing. En HERTZ-LAZAROWITZ, R. Y MILLER, N. (Eds.) (1992) Interaction in cooperative groups. The Theoretical anatomy of group Learning. Cambridge University Press. PP17- 35*
- 6- **Mugny, G. y Doyce W (1983)** La construcción social de la inteligencia. México: trillas
- 7- **Piaget, J. (1923)** Le langage et la pensée chez l'enfant. Neuchâtel et Paris : Delachaux et Nietlé
- 8- **Prendes Espinosa, M.P (2000):** *Aprendemos... ¿cooperando o colaborando? Las claves del método, En Martínez SANCHEZ, F (Comp) (2003): Redes de comunicación en la enseñanza. Las nuevas perspectivas del trabajo cooperativo. Barcelona: Praidós PP.95-127*
- 9- **Real Academia Española (1992)** *Diccionario de la lengua Española. Madrid: Espasa Calpe, S.A(21ª edición)*
- 10- **Rué, J (1989):** *El aula: un espacio para la cooperación. En C.Mir (coord.), cooperar en la escuela (pp.17-54). Barcelona Graó*
- 11-**Salouf Hafissou (2012)** Le travail de groupe comme stratégie d'enseignement-apprentissage en Histoire-Géographie dans les lycées et collèges au Benin : cas du CEG SETTO. (ENS. Porto-Novu)
- 12-**Vygotsky, L.S (1975)** El desarrollo de los procesos psicológicos superiores. Barcelona: critica (Antología de los textos escritos entre 1929 y 1934)

APÉNDICES

**Imágenes 1 Tomada del “instituto educativo modelo” Av. Juan B Alberdi
1577- Ciudad Autónoma de Buenos aires**



Imágenes 2



Alumnos del instituto Djasin de Porto-Novo. Clase: segunda A (2ndA) trabajando en grupo



Tomada del instituto educativo modelo "Av. Juan B. Alberdi 1577- Ciudad Autónoma de Buenos Aires

CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS ALUMNOS

Este cuestionario está dirigido a los alumnos que estudian español en el marco del trabajo de investigación titulado "la estrategia del trabajo en grupo". Os ruego contestar las preguntas para hacer productiva la investigación.

1- ¿Trabajáis a menudo en grupo?

SÍ NO

Si es el caso ¿con qué frecuencia lo haces?

Siempre Una vez por semana Rara vez

2- ¿Cuánto formáis por grupo?

.....

3- ¿Os gustaría trabajar con una persona?:

De vuestro sexo Del sexo Opuesto Sin distinción

4- ¿El trabajo en grupo os parece molesto?

SÍ NO

Justifica vuestra respuesta

.....

5- ¿Pensáis que el hecho de que el profesor os agrupa para trabajar os permite mejorar vuestra competencia en español?

SÍ NO

Justifica vuestra respuesta

.....

6-¿Según vosotros hay ventajas en el trabajo en grupo?

SÍ NO

Justifica vuestra respuesta

.....

13- ¿No confrontáis dificultades durante el trabajo en grupo?

SÍ NO

Si es el caso ¿Cuáles son?

.....

14- ¿Cómo llegáis a solucionar estas dificultades?

.....

15- ¿Cuáles son vuestras sugerencias?

.....

CUESTIONARIO DIRIGIDO A LOS PROFESORES

¡Estimados profesores! en la meta de redactar mi memoria de fin de formación del primer ciclo en la escuela de magisterio de Porto-Novo, quisiera investigar en "La estrategia del trabajo en grupo en aula de español". De hecho, quisiera que usted me ayudara respondiendo a las preguntas siguientes

1- ¿Qué entiende usted por el trabajo en grupo?

.....

2- ¿Tiene usted la costumbre de formar grupo de trabajo?

3- Sí O NO

Si es el caso ¿con qué frecuencia lo hace?

.....

Si no es el caso ¿por qué?..

.....

4- ¿Cuánto tiempo dedica usted al trabajo en grupo?

.....

5- ¿Cuáles son los criterios sobre los cuales usted se basa para formar grupo de trabajo?

.....

6- ¿Según usted cuál es el tamaño máximo de un grupo?

.....

7- ¿Cuáles son las estrategias que usted utiliza para el trabajo en grupo?

.....

8- ¿Cuáles son las dificultades que usted experimenta en la práctica de estas estrategias?

.....

9- ¿Cómo llega usted a solucionar estas dificultades?

.....

10- ¿Piensa usted que el trabajo en grupo es provechoso para sus alumnos?

Sí NO

Justifica su respuesta

.....

10- Sus sugerencias para mejorar el trabajo en grupo

.....

¡Gracias por su contribución!